

Zmluva o bežnom účte SPORObusiness

(ďalej „Zmluva“)

uzatvorená medzi zmluvnými stranami:

Slovenská sporiteľňa, a. s.

Tomášikova 48, 832 37 Bratislava, IČO: 00151653

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka číslo: 601/B
(ďalej „Banka“)

a

Obchodné meno/názov:

Centrum voľného času - Szabadidőközpont

Adresa sídla:

Mostová 2, 946 03 Kolárovo

IČO:

42335281

Zastúpená:

Meno, priezvisko, titul, funkcia:

László Kulich, PaedDr., riaditeľ

(ďalej „Klient“)

I. Základné podmienky

1. Predmetom Zmluvy je zriadenie Účtu číslo **SK38 0900 0000 0051 5223 6090** Bankou pre Klienta.
2. Mena, v ktorej sa Účet zriaďuje: EUR
3. Presmerovanie zúčtovania Poplatkov z Účtu na účet číslo: **SK32 0900 0000 0051 4989 0059**

II. Výpisy

Spôsob preberania výpisov:

elektronicky za podmienok dohodnutých v EB zmluve

III. Záverečné ustanovenia

1. Klient vyhlasuje, že sa oboznámil so súčasťami Zmluvy, ktorými sú:
 - a) Všeobecné obchodné podmienky Slovenskej sporiteľne, a. s., s účinnosťou od 1. 1. 2015 (ďalej „VOP“),
 - b) Produktové obchodné podmienky pre depozitné produkty Slovenskej sporiteľne, a. s., s účinnosťou od 1. 1. 2015 (ďalej „POP“),
 - c) Sadzobník a
 - d) podmienky určené Zverejnením, za ktorých sa Bankový produkt poskytuje, súhlasí s nimi a zaväzuje sa ich dodržiavať.
2. Všetky právne vzťahy vyslovene neupravené v Zmluve sa budú riadiť POP, VOP, Obchodným zákonníkom a ostatnými právnymi predpismi, a to v tomto poradí.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že ich vzájomné právne vzťahy súvisiace so Zmluvou sa, podľa § 262 Obchodného zákonníka, budú spravovať podľa príslušných ustanovení Obchodného zákonníka.
4. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu zmluvnými stranami.
5. Ak je Klient povinnou osobou a Zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou podľa zákona o slobodnom prístupe k informáciám (zákon o slobode informácií), Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu zmluvnými stranami a účinnosť Obchodný deň nasledujúci po dni, v ktorom Klient preukáže Banke zverejnenie Zmluvy spôsobom podľa VOP.

Kolárovo dňa 14.12.2018

Kolárovo dňa 14.12.2018

Slovenská sporiteľňa, a.s.

Klient

**Centrum voľného času
- Szabadidőközpont**

Iveta Vargová, Riaditeľ pobočky

PaedDr. László Kulich
riaditeľ

Ildikó Marosiová, Poradca

Príloha č. 1 Zmluvy o Elektronickej službe Business24
Špecifikácia Elektronickej služby Business24

uzatvorená medzi zmluvnými stranami:

Slovenská sporiteľňa, a. s.

Tomášikova 48, 832 37 Bratislava, IČO: 00151653

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka číslo: 601/B
(ďalej „Banka“)

a

Obchodné meno/názov:

Centrum voľného času - Szabadidőközpont

Adresa sídla:

Mostová 2, 946 03 Kolárovo

IČO:

42335281

Zastúpená:

Meno, priezvisko, titul, funkcia:

László Kulich, PaedDr., riaditeľ

(ďalej „Klient“)

1. Špecifikácia Účtu Klienta/úctu Banky

Banka sprístupní Účet/Účty/účet Banky uvedené v tomto bode Klientovi prostredníctvom Elektronickej služby Business24 za podmienok tu uvedených:

Por. Č.	Účet/účet			Denný limit na Účte/účte
	Číslo Účtu/účtu	Názov Účtu/účtu	Mena	
1	SK32 0900 0000 0051 4989 0059	Centrum voľného času - Szabadidőközpont	EUR	neobmedzený
2	SK34 0900 0000 0051 4989 0702	Centrum voľného času - Szabadidőközpont	EUR	neobmedzený
3	SK71 0900 0000 0051 4988 8290	Centrum voľného času - Szabadidőközpont	EUR	neobmedzený
4	SK38 0900 0000 0051 5223 6090	Centrum voľného času - Szabadidőközpont	EUR	neobmedzený

* denný limit uvádzaný v mene účtu

Špecifikácia Účtu Klienta na úhradu Poplatku: SK34 0900 0000 0051 4989 0702

2. Špecifikácia Úverov/Kartových účtov

Banka sprístupní Úver/Úvery/Kartový účet uvedené v tomto bode Klientovi prostredníctvom Elektronickej služby Business24 za podmienok tu uvedených:

Číslo Zmluvy, na základe ktorej bolo Klientovi poskytnuté financovanie*/číslo úverového účtu/Kartového účtu**

* napr.: Úverová zmluva, Zmluva o akreditíve, Zmluva o záruke, Zmluva o odkupe pohľadávky,

**ku ktorému je vydaná Charge karta

Ak Klient definuje číslo Zmluvy uvedené vyššie, Banka mu prostredníctvom Elektronickej služby Business24 sprístupní všetky Úvery poskytované na základe tejto Zmluvy. Zároveň bude Klientovi automaticky povolený prístup aj na úverové rámce.

Banka automaticky sprístupní každému Užívateľovi, ktorému Klient povolil prístup k úverovému účtu alebo úverovému rámcu, informácie o plnení špecifických podmienok a o výške splátok Úveru (ďalej „Notifikácie“). Notifikácie budú Užívateľovi dostupné v aplikácii Business24 a zároveň ich bude Banka zasielať na nasledujúcu osobitnú e-mailovú adresu Užívateľa:

--

Pokiaľ Klient neuvedie osobitnú e-mailovú adresu Užívateľa na zasielanie Notifikácií, Banka ich bude zasielať na poslednú, Banke známu kontaktnú e-mailovú adresu Užívateľa. Presný rozsah Notifikácií a ich špecifikáciu stanoví Banka vo Zverejnení.

Ak Klient definuje číslo Úveru (číslo úverového účtu)/číslo Kartového účtu, Banka mu prostredníctvom Elektronickej služby Business24 sprístupní iba tento Úver/Charge kartu/Charge karty, vydanú/vydané k tomuto Kartovému účtu.

3. Špecifikácia výpisov z Účtu/účtu Banky/Úveru/ Kartového účtu zasielaných Klientovi prostredníctvom Business24

Banka automaticky sprístupní výpisy z **Účtu/ účtu Banky** uvedenému v bode 1 tejto prílohy priamo v aplikácii Elektronickej služby Business24, a to nasledovne:

- a) vo formáte PDF, v periodicite denne + mesačne (posledný deň v mesiaci) a súčasne
- b) vo formáte XML, v periodicite denne po obrate.

Klient berie na vedomie, že Poplatky budú v týchto výpisoch z **Účtu/ účtu Banky** zobrazované individuálne po jednotlivých obratoch. Pokiaľ Klient požaduje, aby Banka zobrazovala Poplatky kumulatívne v rámci daného výpisu, je povinný označiť nižšie uvedené ustanovenie pomocou „X“:

☐ zobrazovať Poplatky vo výpise z Účtu/ účtu Banky kumulatívne.

Pokiaľ Klient požaduje inú, ako Bankou automaticky nastavenú špecifikáciu výpisov z Účtu/účtu Banky uvedenú vyššie alebo pokiaľ požaduje, aby Banka automaticky zasielala výpisy z **Účtu/ účtu Banky** aj na e-mailovú adresu/ e-mailové adresy Klienta, Klient je oprávnený toto nastavenie výpisov zadefinovať v Prílohe s názvom „Špecifikácia nastavenia výpisov v Business24“ (ďalej len „Špecifikácia výpisov“). Klient berie na vedomie, že tieto výpisy budú Bankou zasielané v nezabezpečenej (nezašifrovanej) forme, pokiaľ si Klient priamo v aplikácii Business24 nezvolí zabezpečenie e-mailového výpisu šifrovaním, a to spôsobom uvedeným v tomto bode tejto prílohy.

Pokiaľ Klient požaduje iné, ako vyššie uvedené nastavenie výpisov z **Účtu**, príp. iné nastavenie, ako je uvedené v Špecifikácii výpisov alebo požaduje definovať ďalšie náležitosti výpisu z Účtu, ktoré mu umožňuje funkcionálosť aplikácie Business24, je Užívateľ oprávnený priamo v aplikácii Business24 zadať formát, periodicitu alebo ďalšie náležitosti výpisu z Účtu, a to spôsobom uvedeným priamo v tejto aplikácii.

Banka automaticky sprístupní výpisy z **úverového účtu** uvedeného v bode 2. tejto prílohy priamo v aplikácii Elektronickej služby Business24, a to vo formáte PDF, v periodicite denne + mesačne (posledný deň v mesiaci) po obrate.

Banka automaticky sprístupní výpisy z **Kartového účtu** uvedeného v bode 2. tejto prílohy priamo v aplikácii Elektronickej služby Business24, a to:

- a) vo formáte PDF, v periodicite denne + mesačne (posledný deň v mesiaci) a súčasne
- b) vo formáte XML, v periodicite denne po obrate.

Užívateľ je oprávnený zvoliť si priamo v aplikácii Business24 ku konkrétnemu typu výpisu z Účtu/účtu Banky, ktorý si Užívateľ zvolil, aj zabezpečenie tohto výpisu šifrovaním, a to spôsobom uvedeným priamo v tejto aplikácii. Užívateľ je oprávnený ako heslo pre šifrovanie výpisu použiť svoje prihlasovacie meno, pričom toto heslo je oprávnený zmeniť priamo v aplikácii Business24. Pokiaľ si Užívateľ v aplikácii Business24 nezvolí šifrovanie výpisu z Účtu, Klient berie na vedomie, že Banka bude Klientovi doručovať zvolené typy výpisov z Účtu v nezabezpečenej (nezašifrovanej) forme. Klient berie na vedomie, že Banka nevyhoví žiadosti Užívateľa, aby šifrovanie výpisov z Účtu nastavila v aplikácii Business24 Banka. Pokiaľ si Užívateľ nastaví šifrovanie výpisu z Účtu, Klient berie na vedomie, že informáciu o tomto nastavení má k dispozícii priamo v aplikácii Business24. Zmeny v nastavení šifrovania výpisov môže realizovať iba Užívateľ priamo v aplikácii Business24.

4. Rozsah Elektronickej služby Business24 používanej Užívateľom:

Užívateľ má právo používať Elektronickú službu Business24 v maximálnom rozsahu operácií, ktoré táto služba ponúka a o ktorých Banka informuje Klienta Zverejnením, pokiaľ sa Banka a Klient nedohodnú inak. Banka je oprávnená jednostranne zmeniť tento rozsah operácií, pričom o tejto zmene informuje Klienta Zverejnením.

☐ Klient žiada schvaľovanie nad príslušnými operáciami*

* operácie, ku ktorým sa schvaľovanie vzťahuje, podliehajú kontrole správnosti zadaných údajov

☐ Klient žiada Banku o individuálny kurz, ktorý bude Banka uplatňovať na Platobné príkazy doručované Banke prostredníctvom Elektronickej služby Business24

Názov profilu: Profil 1

☐ Automaticky pridať nový účet do profilu s právami: -----

Operácie viazané k Účtu/účtu Banky/Kartovému účtu*:

Číslo účtu	Typ profilu	Platobné karty** ostatných Užívateľov***
SK32 0900 0000 0051 4989 0059	Aktívny	☐
SK34 0900 0000 0051 4989 0702	Aktívny	☐
SK71 0900 0000 0051 4988 8290	Aktívny	☐
SK38 0900 0000 0051 5223 6090	Aktívny	☐

* uvedený účet je možné uviesť len k jednému rozsahu oprávnení pod daným profilom

** zahŕňa aj Charge karty

***Užívateľovi sú sprístupnené operácie v rozsahu definovaného profilu viažuceho sa k Účtu/účtu Banky/Kartovému účtu nielen na Platobnej karte, ktorej je držiteľom, ale aj na ostatných Platobných kartách vydaných k tomuto účtu.

Klient berie na vedomie, že profil viažuci sa na vyššie definovaný Účet/účet Banky/Kartový účet sa automaticky vzťahuje na všetky Platobné karty vydané k tomuto účtu. Pokiaľ Klient požaduje, aby sa na Platobné karty vzťahoval iný profil ako profil viažuci sa k Účtu/Kartovému účtu, je Klient oprávnený toto definovať v nasledujúcej tabuľke.

Operácie neviazané k Účtu/účtu Banky:

Maximálny rozsah operácií neviazaných k Účtu/účtu Banky Banka stanovuje vo Zverejnení.

Pokiaľ Klient požaduje pre Užívateľa iný rozsah operácií neviazaných k Účtu/účtu Banky, ako je stanovený vo Zverejnení, je Klient povinný určiť rozsah týchto operácií tak, že operáciu, ktorú nepožaduje, neoznačí pomocou „X“ v nasledujúcej tabuľke:

Zoznam operácií neviazaných k Účtu/ účtu
☒ Požiadavka na reset hesla pre prihlásenie
☒ Prehľad úverových rámcov (prehľad i detail všetkých typov úverových rámcov)
☒ Správa mandátov
☒ Správa dokumentov
☒ Správa bankových správ
☒ Premium*

* Klient berie na vedomie, že Elektronickú službu Business24 v rozsahu Premium si môže aktivovať každý Užívateľ priamo v aplikácii Business24. Poskytovanie Business24 v rozsahu Premium, ktorý Banka určuje Zverejnením, je spoplatnené v zmysle Sadzobníka, pričom Poplatok bude zúčtovaný na ťarchu Účtu uvedeného v tejto prílohe, pokiaľ sa Banka a Klient nedohodli inak. Banka udeľuje Klientovi súhlas na použitie informačných produktov Slovenskej

7. Špecifikácia podpisových pravidiel

Podpisové pravidlo č.:	1
Limit podpisového pravidla *:	neobmedzený
Mena limitu:	EUR

Obmedzenia limitov**	
Typ	Hodnota limitu
Transakčný limit	
☐ Denný	
☐ Týždenný	
☐ Mesačný	

Zoznam podpisovateľov***	Poradie podpisov	Meno, priezvisko alebo rola
☐ Záleží na poradí	1.	Rola 1

	Číslo Účtu/účtu Banky/ Kartového účtu
1.	SK32 0900 0000 0051 4989 0059
2.	SK34 0900 0000 0051 4989 0702
3.	SK71 0900 0000 0051 4988 8290
4.	SK38 0900 0000 0051 5223 6090

Zoznam operácií v rozsahu stanovených oprávnení vybraných Užívateľov v zozname podpisovateľov	
☒ Účty (obraty, výpisy, nastavenia výpisov)	☒ Žiadosť o vrátenie platby/klientské storno
☒ Platby jednoduché	☒ Platby hromadné
☒ Platobné príkazy na inkasá	☒ Zamietnutie čakajúceho Inkasa
☒ File Transfer SCT	☒ File Transfer SDD
☒ File Transfer CGI	☒ Trvalé príkazy
☒ Platobné karty (debetné karty, charge karty)	

* Limit na podpisové pravidlo sa vyhodnocuje v závislosti od typu transakcie, t.j. súbor Platobných príkazov (hromadných platieb) alebo súbor Platobných príkazov (jednoduchých platieb). Ak je v Zozname operácií zaškrtnutá voľba File Transfer SCT alebo File Transfer SDD limit podpisového pravidla sa vzťahuje na celý súbor Platobných príkazov, nie na jednotlivé Platobné príkazy, z ktorých súbor pozostáva.

** Obmedzenia limitov predstavujú sumu transakcií, ktoré možno zrealizovať za Klientom zvolené obdobie (deň, týždeň, mesiac).

*** Podpisovateľa je možné definovať menom a priezviskom Užívateľa, alebo názvom role. Pri Užívateľoch, ktorí sú definovaní v zozname podpisovateľov pri uplatnení podpisového pravidla nezáleží na poradí podpisovania. Ak Klient požaduje, aby poradie podpisovateľov bolo v podpisovom pravidle zohľadnené, je povinný označiť pole s názvom „Záleží na poradí“ pomocou „X“.

Klient berie na vedomie, že Banka automaticky sprístupní pre všetkých Užívateľov funkcionality s názvom „Správa dokumentov“, a to vytvorením podpisového pravidla pre každého Užívateľa tak, že bude oprávnený podpisovať samostatne každú operáciu obsiahnutú v tejto funkcionalite; rozsah operácií obsiahnutých v tejto funkcionalite Banka určuje Zverejnením.

Pokiaľ Klient požaduje vytvoriť pre funkcionality s názvom „Správa dokumentov“ osobitné podpisové pravidlo, je povinný označiť nižšie uvedené ustanovenie pomocou „X“ a zároveň definovať podmienky tohto podpisového pravidla v nižšie uvedenej tabuľke:

☐ Správa dokumentov

Zoznam podpisovateľov*	Poradie podpisov	Meno, priezvisko alebo rola
☐ Záleží na poradí	1.	
	2.	
	3.	

* Podpisovateľa je možné definovať menom a priezviskom Užívateľa, alebo názvom role. Pri Užívateľoch, ktorí sú definovaní v zozname podpisovateľov pri uplatnení podpisového pravidla nezáleží na poradí podpisovania. Ak Klient požaduje, aby poradie podpisovateľov bolo v podpisovom pravidle zohľadnené, je povinný označiť pole s názvom „Záleží na poradí“ pomocou „X“.

Klient berie na vedomie, že v prípade, ak Banka v zmysle tejto prílohy jednostranne zmení rozsah operácií služby Business24, môže to mať vplyv na Klientom definované podpisové pravidlá uvedené v tomto bode prílohy.

8. Záverečné ustanovenia

Príloha k Zmluve nadobúda platnosť a účinnosť najneskôr Obchodným dňom nasledujúcim po dni podpísania tejto prílohy obidvoma zmluvnými stranami, najskôr dňom účinnosti Zmluvy.

Táto príloha k Zmluve sa vyhotovuje v dvoch rovnopisoch, pričom každá zmluvná strana obdrží jeden rovnopis.

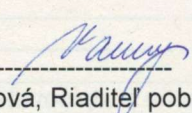
Táto príloha k Zmluve v plnom rozsahu nahrádza doterajšie znenie Prílohy č. 1 k Zmluve platnej do nadobudnutia účinnosti tejto prílohy k Zmluve. Klient odvoláva plnomocenstvo udelené Užívateľom určeným v Prílohe č. 1 k Zmluve platnej do nadobudnutia účinnosti prílohy k Zmluve.

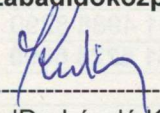
Kolárovo dňa 14.12.2018

Kolárovo dňa 14.12.2018

Slovenská sporiteľňa, a.s.

Klient
Centrum voľného času
- Szabadidőközpont


Iveta Vargová, Riaditeľ pobočky


PaedDr. László Kulich
riaditeľ


Ildikó Marosiová, Poradca

Klient:
Obchodné meno/Názov: **Centrum voľného času - Szabadidőközpont**
Adresa sídla: **Mostová 2, 946 03 Kolárovo**
IČO: **42335281**

Slovenská sporiteľňa, a. s.
Tomášikova 48
832 37 Bratislava

Kolárovo dňa 14.12.2018

Určenie spôsobu nakladania s vkladom na účte číslo SK38 0900 0000 0051 5223 6090

Splnomocňujem oprávnené osoby nakladať s vkladom na účte číslo SK38 0900 0000 0051 5223 6090 a na preberanie výpisov z účtu.

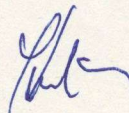
Zoznam oprávnených osôb:

Meno, priezvisko, titul:	László Kulich, PaedDr.
Rodné číslo/dátum narodenia:	7009136607
Spôsob konania:	samostatne
Limit na transakciu:	neobmedzený

Meno, priezvisko, titul:	Eva Dániová
Rodné číslo/dátum narodenia:	9353197183
Spôsob konania:	samostatne
Limit na transakciu:	neobmedzený

Ďalší spôsob konania Oprávnených osôb: bez pečiatky

Vyhlasujem, že mám súhlas oprávnených osôb poskytnúť ich osobné údaje Banke na spracúvanie v rozsahu uvedenom vo Všeobecných obchodných podmienkach Slovenskej sporiteľne, a. s. s účinnosťou od 1. 1. 2015.



Klient

Dátum a čas doručenia: 14.12.2018

Klient zastúpený:
Meno priezvisko, titul, funkcia: **László Kulich, PaedDr., riaditeľ**
Totožnosť overená

Slovenská sporiteľňa, a. s.

Iveta Vargová, Riaditeľ pobočky